

**Sail Egitarau Txostena - GASTUAK**  
**Memoria Departamento Programa - GASTOS**

| SAILA / DEPARTAMENTO                                               | ATALA / SECCIÓN                                                                                  | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>05. Ogasuna eta Finantzak</b><br><b>05. Hacienda y Finanzas</b> | <b>04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea</b><br><b>04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio</b> | <b>933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak</b><br><b>933.125 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos</b> |

Ondare Zerbitzua da foru-ondarea eratzen duten ondasun eta eskubide guztien kudeaketa, administrazio, babes eta defentsa burutzen duen unitate organikoa, eta ataza horiek burutzen ditu hala alderdi fisikoari nola juridikoari dagokienez, Bizkaiko Lurralde Historikoko Ondareari buruzko azaroaren 16ko 3/2006 Foru Arauan xedatu denarekin bat etorritik. Halaber, haren eginkizuna da BFAren eta bere erakunde autonomoen politika aseguratzaileraren proposatzea, garatzea eta betearaztea organo horien jarduerari, ondasunei eta pertsonalari dagokienez, betiere zerbitzu horren eguneroko eta ohiko atazak eta betebeharrak zeintzuk diren ahaztu gabe.

2025eko ekitaldirako aurreikusten da lehengoan jarraituko dutela 2024ko ekitaldiko helburu eta jarduketek:

- 1.- Foru Ondarekoak diren ondasunak eta eskubideen kontrola eragingarri bihurtzea:

Abiapuntutzat hartuta nekez kudea daitekeela ondare handi bat, Foru Aldundiarena, alegia, tipologiari eta kokapenari dagokienez, aurretiazko eta funtsezko zeregintzat jotzen da ondare hori aitortzea, honako hauen bidez:

- a) Inbentarioko aplikazio informatiko (BONDARE) Aldundiaren ondarea eratzen duten ondasun guztien datu juridiko eta arkitektoniko guztiak eta dokumentazio erantsi guztia grabatzea. Lan hori ekitaldi ekonomiko batzuetan egiten ari da.
- b) Ondasun guztien euskarri fisikoa (kartografikoa - argazkiak) eta juridikoa (dokumentazioa eta titulartasunen inskripzioa) osotzea, hau da, horien taxuketari eta horiekiko Aldundiak dituen eskubideei buruzko inolako dudarik egon ez dadin.

El Servicio de Patrimonio es la unidad orgánica que tiene encomendada la gestión, administración, protección y defensa, tanto en su aspecto físico como jurídico, del conjunto de bienes y derechos que integran el Patrimonio Foral, de acuerdo con lo dispuesto en la Norma Foral 3/2006, de 16 de noviembre, del Patrimonio del Territorio Histórico de Bizkaia, correspondiéndole asimismo la proposición, desarrollo y ejecución de la política aseguradora de la DFB y sus OO.AA en relación con su actividad, bienes y personal, y sin olvidar las labores ordinarias que marcan el quehacer diario de dicho Servicio.

Para el ejercicio 2025 se prevé una labor continuista de los objetivos y actuaciones del ejercicio 2024:

- 1.- Hacer efectivo el control sobre los bienes y derechos que constituyen el Patrimonio Foral:

Partiendo de la base de que difícilmente puede gestionarse un gran patrimonio como es el de esta Diputación, en cuanto a su tipología y ubicación, se considera tarea previa y primordial proceder a un reconocimiento del mismo mediante:

- a) Grabación en la aplicación informática del Inventario (BONDARE) de todos los datos jurídicos y arquitectónicos y documentación anexa de la totalidad de los bienes que integran el Patrimonio de la Diputación. Esta labor está desarrollándose en varios ejercicios económicos.
- b) Completar el soporte físico (cartográfico - fotográfico) y jurídico (documentación e inscripción de titularidades) de los bienes, de forma que no haya lugar a dudas sobre su configuración y sobre los derechos que la Diputación ostenta sobre los mismos.



## Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

### Memoria Departamento Programa - GASTOS

| SAILA / DEPARTAMENTO                                 | ATALA / SECCIÓN                                                                    | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                            |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05. Ogasuna eta Finantzak<br>05. Hacienda y Finanzas | 04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea<br>04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio | 933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak<br>933.125 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos |

2.- Foru-erakundearentzat zerbitzu egoki eta erabilgarriak egiten ez duten ondasunen kudeaketa eta administrazioan errentagarritasun handiagoak lortzeko neurriak hartzea:

Betiere ondarearen "gizarte-errentagarritasunaren" ideian sakonduz asmoa hilda dagoen edo erabilera eskasa duen ondarearekin amaitzea da, eta errentagarritasunak ez du bakarrik ekonomikoa edo sozialak izan behar, baizik eta kontuan hartu behar delako foru-erakundearentzat benetan kostu bidezkoa dela baldin eta mantenu-kostuak eta ez erabiltzeak eragiten dituen intrusismo-arazoak aintzat hartzen badira.

Horretarako, honako neurri hauek aplikatuko dira:

- Etekinik eta erabilerarik ez duen ondarea besterentzea edo ustiatzea, betiere horrekiko esku-hartze publikorako planik ez badago, bai zuzeneko esleipenaren bidez Ondareari buruzko Foru Arauak baimendutako kasuetan, bai dagokion enkante edo lehiaketa publikoa eginez.
- Foru-sail bat baino gehiago tartean egoteagatik makina bat arazo eragiten duten foru-jabetzako azalera handietan kasu batzuetan jarduketa orokorrak diren neurriei amaiera ematea eta beste kasu batzuetan neurri horiekin hastea. Horrelako kasuen adibide adierazgarri moduan aipa daitezke Zugaztieta auzoan hasi diren jarduketak edo eskualde horretako aldirietako auzoetan laster egingo diren jarduketak.

3.- Ondare higiezinak artatzeko eta hobetzeko aurrearretazko neurriak hartzea:

Ondare higiezinak nahitaez bete behar duen gizarte-helburu horren ildoaz azpimarratuz esan behar da ondare horrek egoera onenetan egon

2.- Adopción de medidas de mayor rentabilidad en la gestión y administración de los bienes que no presten un servicio útil al Ente Foral:

Abundando en la idea de "rentabilidad social" del patrimonio, se pretende acabar con un patrimonio muerto o infrautilizado, no sólo no rentable desde el punto de vista económico o social, sino que resulta altamente gravoso para la Institución Foral, si se tiene en cuenta el costo de su mantenimiento y los problemas de intrusismo que genera su no utilización.

A tal fin, se prevé seguir decididamente con las siguientes medidas:

- Enajenación o explotación del patrimonio ocioso, siempre que no existan planes de actuación pública sobre el mismo; bien mediante adjudicación directa en los supuestos permitidos por la Norma Foral de Patrimonio; bien mediante la celebración de la correspondiente subasta o concurso público.
- Culminar en unos casos e iniciar en otros, medidas de actuación global en grandes superficies de propiedad foral que ofrecen una variada problemática en la que se ven implicados varios Departamentos Forales. Se citan como ejemplo significativo las actuaciones iniciadas en el Barrio de La Arboleda y próximas actuaciones en Barrios periféricos de dicha zona.

3.- Adopción de medidas preventivas en la conservación y mejora del patrimonio inmobiliario:

Insistiendo en la misma idea del fin social que ha de cumplir el patrimonio inmobiliario, éste debe encontrarse en idóneas condiciones para prestar



## Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

### Memoria Departamento Programa - GASTOS

| SAILA / DEPARTAMENTO                                 | ATALA / SECCIÓN                                                                    | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                            |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05. Ogasuna eta Finantzak<br>05. Hacienda y Finanzas | 04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea<br>04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio | 933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak<br>933.125 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos |

behar duela zerbitzu erabilgarria betetzearen ondoretarako.

un servicio útil.

Ondorioz, Ondare Zerbitzuaren xedea da orain dela urte batzuk abian jarritako ondare higiezinaren ikuskapen- eta zaintza-lan xehekatua eta zorrotza sakontzea eta honako neurri hauek hartzea:

En consecuencia, es objetivo del Servicio de Patrimonio intensificar la labor iniciada hace unos años de inspección y vigilancia del patrimonio inmobiliario con la adopción de las siguientes medidas:

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>a) Lurralde Historiko osoan kokatuta dauden higiezinetan aldiro ikuskapenak egitea.</p> <p>b) Lehenetsunaren ordena ezartzea, hau da, konponketaren presazkotasun eta beharizanaren arabera. Horrelakoetan egokiak izango diren betearazpen- aurrekontuak egongo dira.</p> <p>c) Adierazi diren obra horiek betearaztea, aldeztutik eskumenak dituen organoak onetsita. Neurri hau betearazteko gradua, jakina, ondore horretarako zainpetuko den aurrekontuko zuzkiduraren pentzudan egongo da.</p> | <p>a) Realización de inspecciones periódicas a los distintos inmuebles localizados en todo el Territorio Histórico.</p> <p>b) Establecimiento de un orden de prioridades, según la urgencia y necesidad de la reparación, con elaboración de los correspondientes presupuestos de ejecución.</p> <p>c) Ejecución de dichas obras, previa aprobación por el órgano competente. El grado de ejecución de esta medida dependerá, lógicamente, de la dotación presupuestaria consignada a tal efecto.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

4.- Kasu batzuetan lehenengoz hasi eta beste batzuetan sendotu beste foru-zerbitzu eta sail batzuekiko komunikazioa eta koordinazioa, baita autonomia-erkidegoko beste administrazio batzuekiko ere, zertarako-eta helburuak lortzerakoan eragingarritasun handiagoa izateko:

4.- Establecer, en unos casos, e intensificar, en otros, las relaciones de comunicación y coordinación con otros Servicios y Departamentos Forales e incluso con otras Administraciones de la Comunidad Autónoma, en aras a una mayor eficacia en el logro de objetivos:

Kudeaketa hobetzearen ondoretarako eta arestian aipatu diren helburu horiek lortzen laguntzeko Ondare Zerbitzuak jarraian adieraziko diren erakunde hauekin lankidetzan jarduteko eta harremanak sendotzeko plana jarri nahi du abian:

Con el fin de mejorar la gestión y como medida coadyuvante para el logro de los anteriores objetivos apuntados, el Servicio de Patrimonio tiene previsto realizar un plan de interrelación y mutua colaboración con las siguientes Instituciones:



## Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

### Memoria Departamento Programa - GASTOS

| SAILA / DEPARTAMENTO                                 | ATALA / SECCIÓN                                                                    | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                            |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05. Ogasuna eta Finantzak<br>05. Hacienda y Finanzas | 04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea<br>04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio | 933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak<br>933.125 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos |

a) Bizkaiko foru-administrazioaren markoan:

- Foru Aldundia: oro har, sail guztiekin, zertarako-eta informazioaren elkartrukaketa ona eta azkarra izateko, batez ere Ogasun eta Finantza Saileko Katastro Zerbitzuarekin eta Kontabilitate Zerbitzuarekin, eta Azpiegituretarako eta Lurralde Garapenerako Saileko Desjabetzeen eta Ukitutako Zerbitzuen Zerbitzuarekin.
- Foru-arlo publikoa eratzen duten erakundeak: Batzar Nagusiak, erakunde autonomoak, merkataritzako foru-sozietateak, etab.

b) Beste herri-administrazio batzuen markoan:

- Eusko Jaurilaritza eta beste foru-aldundiak: kudeatzeko erak konparatzeko eta elkarren arteko lankidetzaz lortzeko.
- BLHko udalak: kasu honetan ere helburu bereberekin, hau da, elkarrekiko lankidetzaz eta elkarri azpiegiturak zuzkitzea.

#### 5.- Politika Ziurtatzailea eta Arriskuen Prebentziokoa kudeatzea.

Ondarearen Zerbitzuan zentralizatzen da foru-aldundiaren eta bere organismo autonomoen politika ziurtatzailea, eta kudeaketa horrekin jarraituko da, hala dagokionean kontratazioak egingo dira eta gainerako sail eta erakundeekin lankidetzan jarraituko da.

Zehazki, 2025ean jarduketa hauek aurreikusi dira:

a) En el marco de la Administración Foral de Bizkaia:

- Diputación Foral: Con todos los Departamentos en general, a los efectos de una fluida transmisión de la información, y especialmente con el Servicio de Catastro y con el Servicio de Contabilidad del Departamento de Hacienda y Finanzas, con el Servicio de Servicio de Expropiaciones y Servicios Afectados del Departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial.
- Entidades que integran el Sector Público Foral: JJ.GG., OO.AA., Sociedades Mercantiles Públicas, etc.

b) En el marco de otras Administraciones Públicas:

- Gobierno Vasco y resto de Diputaciones Forales: Con el fin de contrastar formas de gestión, así como de mutua colaboración.
- Ayuntamientos del T.H.B.: Con iguales fines de mutua colaboración y de dotación de infraestructuras.

#### 5.- Gestión de la Política Aseguradora y de Prevención de Riesgos.

Siendo el Servicio de Patrimonio la unidad administrativa en la que se centraliza la política aseguradora de la Diputación Foral y sus Organismos Autónomos, continuar con esta labor de gestión, contratación en su caso y colaboración con los departamentos y demás entidades.

En concreto, en 2025 se prevén las siguientes actuaciones:



## Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

### Memoria Departamento Programa - GASTOS

| SAILA / DEPARTAMENTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ATALA / SECCIÓN                                                                    | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05. Ogasuna eta Finantzak<br>05. Hacienda y Finanzas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea<br>04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio | 933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak<br>933.125 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Kalteen polizaren azken luzapena izapidetzea, hau da, Bizkaiko Foru Aldundiaren eta haren erakunde autonomoen ondarea osatzen duten ondasun higiezin guztien ondarezko arriskuak (edukitzailea eta edukia) estaltzen dituen polizarena.</li><li>Eskola-kirolaren polizaren azken luzapena izapidetzea, hau da, Bizkaiko Foru Aldundiak antolatutako kirol-kanpainetako, sasoikako kanpainetako eta abarretako parte-hartzaileen istripuei dagozkien arrisku pertsonalak estaltzen dituen polizarena.</li><li>Administrazio Publikoaren zerbitzura dauden agintari eta langileen erantzukizunetik eratorritako arriskuak estaltzen dituen polizaren azken luzapena izapidetzea (APAP - administrazio publikoko agintari eta langileen poliza).</li><li>Bizkaiko Foru Aldundiak eta haren erakunde autonomoek izan ditzaketen ondare-erantzukizunetik sortutako arriskuak estaltzeko aseguru pribatuko polizaren kontratua lizitatzea (RC - erantzukizun zibileko poliza). Poliza horrek 2025eko irailaren 1erako egon behar du adjudikatuta.</li><li>LAGUN ARO SA aseguru-etxeari ibilgailuen aseguru-polizari dagokion kontratuko bigarren urteko kuota ordaintzea, hau da, Bizkaiko Foru Aldundiaren eta haren erakunde autonomoen ibilgailu motordunak erabiltzearen ondoriozko ondare-arriskuak, arrisku pertsonalak eta erantzukizun zibilekoak estaltzen dituen polizarena.</li><li>Bizi- eta istripu-polizaren kontratazioa lizitatzea, hau da, Bizkaiko Foru Aldundiko eta haren erakunde autonomoetako langileen istripuei, biziari eta baliaezintasunari dagozkien arrisku pertsonalak estaltzen dituen polizarena. Poliza horrek 2025eko abenduaren 1erako egon behar du adjudikatuta.</li><li>Tramitar la última prórroga de la póliza de daños, es decir, la póliza que cubra los riesgos patrimoniales (continente y contenido) de todos los bienes inmuebles que integran el Patrimonio de la Diputación Foral de Bizkaia y sus Organismos Autónomos.</li><li>Tramitar la última prórroga de la póliza de deporte escolar, es decir, aquélla que cubre los riesgos personales referidos a accidentes de participantes en campañas Deportivas, campañas estacionales, etc., organizadas por la Diputación Foral de Bizkaia.</li><li>Tramitar la última prórroga de la póliza que cubre los riesgos derivados de la responsabilidad de las autoridades y personal al servicio de la Administración Pública (póliza de APAP).</li><li>Licitar la contratación de la póliza de seguro privado que cubre los riesgos derivados de la responsabilidad patrimonial en que puedan incurrir la Diputación Foral de Bizkaia y sus Organismos Autónomos (póliza de RC). Esta póliza tiene que estar adjudicada para el 1 de septiembre de 2025.</li><li>Abonar a la compañía de seguros LAGUN ARO, S.A la segunda anualidad del contrato derivado correspondiente a la póliza de seguro de vehículos, es decir, aquélla que cubre los riesgos patrimoniales, personales, y de responsabilidad civil derivados del uso de vehículos de motor de la Diputación Foral de Bizkaia y sus organismos autónomos.</li><li>Licitar la contratación de la póliza de vida y accidentes, es decir, la póliza que cubre los riesgos personales referidos a Accidentes, Vida e Invalidez del personal al servicio de la Diputación Foral de Bizkaia y sus Organismos Autónomos. Esta póliza tiene que estar adjudicada para el 1 de diciembre de 2025.</li></ul> |                                                                                    |                                                                                                                    |



## Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

### Memoria Departamento Programa - GASTOS

| SAILA / DEPARTAMENTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ATALA / SECCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05. Ogasuna eta Finantzak<br>05. Hacienda y Finanzas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea<br>04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak<br>933.125 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Aldizkako aseguru-polizak kontratatzea (udalekuak, bidaiako laguntza Renoko Nevadako Unibertsitatera doanarentzat, praktiketako suhiltzaileentzat, etab.).</li><li>Bizkaiko Foru Aldundiaren eta haren erakunde autonomoen aseguru pribatuen bitartekaritza-kontratuaren eta arrisku eta aseguruen arloko laguntza tekniko eta aholkularitzaren bigarren luzapena izapidetzea.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Contratar las pólizas de seguro ocasionales (udalekus en verano, asistencia en viaje para la persona que acuda a la Universidad de Nevada en Reno, para el personal de extinción de incendios en prácticas, etc.).</li><li>Tramitar la segunda prórroga del contrato de mediación de los seguros privados de la Diputación Foral de Bizkaia y sus Organismos Autónomos, y de la asistencia técnica y asesoramiento en materia de riesgos y seguros.</li></ul> |                                                                                                                    |
| Era berean, jarduketa berezi hauek egitea aurreikusten da:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Asimismo, se prevé la realización de las siguientes actuaciones especiales:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                    |
| 1.- Enkante publikoan aurreko ekitaldietako enkanteetan hutsik geratu diren higiezinak besterentzen jarraitzea eta baita higiezin berri hutsak ere.                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1.- Continuar con la labor de enajenar en subasta pública los inmuebles que han quedado desiertos en subastas de ejercicios precedentes, así como nuevos inmuebles vacíos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                    |
| 3.- Eusko Jaurlaritzarekin erregularizatzea, Museo Arkeologikoa dagoen Bilboko Mallonako Galtzadetako geltoki zaharraren lursailaren eta eraikin erantsiaren jabetza lortzeko; trukaketa baten bidez, EITBk lurretan zituen instalazio zaharren eraikinak eta lurak trukean emanda.                                                                                                                                            | 3.- Regularización con Gobierno Vasco a fin de obtener la propiedad del terreno y edificio anexo de la antigua estación de Calzadas de Mallona de Bilbao, donde se asienta el Museo Arqueológico; mediante una permuta entregándole los terrenos y edificaciones de las antiguas instalaciones de EITB en lurreta.                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                    |
| 4.- Jarraipena ematea Bilboko Udalarekin Bilboko HAPOak eragiten dien higiezinaren zuzkidura-kargak kentzea adosteko hasitako lanei. Horretarako, Aldundiak San Mameseko B eta C partzelak emango dizkio udal horri.                                                                                                                                                                                                           | 4. Continuar con los trabajos iniciados con el Ayuntamiento de Bilbao para convenir el levantamiento de las cargas dotacionales de los inmuebles de propiedad foral afectados por el PGOU de Bilbao con la entrega por parte de Diputación a dicho Ayuntamiento de las parcelas B y C de San Mamés.                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                    |
| 5.- Gizarte Ekintza Sailari ematen zaion lankidetzat juridiko eta tekniko eskaintzen jarraitzea, Bizkaiko zenbait udalerritan gizarte-zentroak eraikitzeko.                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5.- Continuar con la colaboración jurídica y técnica al Departamento de Acción Social para la implantación de diversos centros sociales en distintos municipios de Bizkaia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                    |
| 6.- Trapagarango Zugaztieta auzoan egin den salmenta-prozedura Zugaztieta Ondare Unitatea osatzen duten udalerrietako (Ortuella, Abanto eta Trapagaran) beste auzo batzuetara                                                                                                                                                                                                                                                  | 6.- Estudio de la posibilidad de llevar a otros barrios de los municipios que conforman la Unidad Patrimonial de la Arboleda (Ortuella, Abanto y Trapagaran), el proceso de venta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                    |



## Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

### Memoria Departamento Programa - GASTOS

| SAILA / DEPARTAMENTO                                                                                                                                                                                       | ATALA / SECCIÓN                                                                    | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05. Ogasuna eta Finantzak<br>05. Hacienda y Finanzas                                                                                                                                                       | 04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea<br>04. Finanzas, Presupuestos y Patrimonio | 933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak<br>933.125 Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos                                                                                                             |
| eramateko aukera aztertzea. Izan ere, auzo horietan, jabetzaren disoziazio-arazo bera gertatzen da, hots, lurzorua Bizkaiko Foru Aldundiarena da, eta lurgaina, berriz, jabe pribatuena.                   |                                                                                    | llevado a cabo en el Barrio de la Arboleda de Trapagaran, donde se da la misma problemática de disociación de la propiedad, esto es, el suelo es propiedad de Diputación Foral de Bizkaia, y el vuelo de propiedad particular. |
| Bai eta Trapagarango Udalari Zugaztieta auzoko bideen jabetza lagatzea ere.                                                                                                                                |                                                                                    | Así como realizar la cesión de propiedad al Ayuntamiento de Trapagaran de los viales del Barrio de La Arboleda.                                                                                                                |
| 7.- Aseguruen Erronka amaitzea eta ezartzea Govtech Bizkaia proiektuaren barruan. Berrikuntza irekiko laborategi horrek irtenbide digital berriak ematen dizkie Bizkaiko Foru Aldundiaren erronka handiei. |                                                                                    | 7.- Finalización e implantación del Reto de Seguros dentro del Proyecto del Govtech Bizkaia, laboratorio de innovación abierta que acerca nuevas soluciones digitales a los grandes retos de la Diputación Foral de Bizkaia.   |
| 8.- Bizkaiko Lurralde Historikoko Ondareari buruzko 3/2006 Foru Araua aldatzeko proiektua aztertzea, beste foru-arau batek ordeztuko baitu.                                                                |                                                                                    | 8.- Estudio de proyecto de Modificación de la Norma Foral 3/2006 del Patrimonio del Territorio Histórico de Bizkaia, que será sustituida por una nueva Norma Foral.                                                            |
| 9.- Zerbitzuan dagoen dokumentazioa Bizkaiko Foru Aldundiaren dokumentu-kudeatzailean txertatzen amaitzea.                                                                                                 |                                                                                    | 9.- Finalización de la incorporación de la documentación obrante en el Servicio al gestor documental de Diputación Foral de Bizkaia.                                                                                           |
| 10.- Ondare Zerbitzuan egindako enkanteak BFaren webgunean ezartzea: <a href="http://www.bizkaia.eus">www.bizkaia.eus</a> .                                                                                |                                                                                    | 10.- Implantación de las subastas realizadas en el Servicio de Patrimonio en la web de DFB <a href="http://www.bizkaia.eus">www.bizkaia.eus</a> .                                                                              |
| 11.- Ondare-espedienteen kudeatzailea ezartzeko azterketa egitea.                                                                                                                                          |                                                                                    | 11.- Estudio para la implantación de un Gestor de expedientes patrimonial.                                                                                                                                                     |
| 12.- Foru-titulartasuneko garbiguneak eta transferentzia-guneak erregularizatzeko analisisa egitea.                                                                                                        |                                                                                    | 12.- Análisis para la regularización de los Garbigunes y Estaciones de Transferencia de titularidad foral.                                                                                                                     |
| 13.- Egoitza Planeko lan-bileretan parte hartzea Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Sailarekin.                                                                                         |                                                                                    | 13.- Participar en las reuniones de trabajo del Plan de Sedes con el Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales.                                                                                      |



**Sail Egitarau Txostena - GASTUAK**  
**Memoria Departamento Programa - GASTOS**

| SAILA / DEPARTAMENTO                                                                                                                                                                                                                                           | ATALA / SECCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                 | FUNTZIONALA / FUNCIONAL                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05. Ogasuna eta Finantzak<br>05. <i>Hacienda y Finanzas</i>                                                                                                                                                                                                    | 04. Finantzak, Aurrekontuak eta Ondarea<br>04. <i>Finanzas, Presupuestos y Patrimonio</i>                                                                                                                                                                       | 933.125 Ondarearen Kudeaketa eta Arriskuen Aurreneurriak<br>933.125 <i>Gestión del Patrimonio y Prevención de Riesgos</i> |
| 14.- Bizkaiko Foru Aldundiaren Jasangarritasun Energetikoaren Batzordean parte hartzea eta eraikinen inbentarioa eguneratzea Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legearen ezarritakoaren ondorioetarako. | 14.- Participar en la Comisión de Sostenibilidad Energética de Diputación Foral de Bizkaia y actualización del inventario de edificios a efectos de lo dispuesto en la Ley 4/2019 de 21 de febrero de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca. |                                                                                                                           |
| 15.- Bizkaikoarekin eta Euskara, Kultura eta Kirol Sailarekin lan-bilerak egitea, Kortezubiko Omako Baso Margotu berria handitzeko beharrezko diren lurren beste erosketa bat izapidetzeko.                                                                    | 15.- Reuniones de trabajo con Bizkaikoa y el Departamento de Euskera, Cultura y Deporte para la tramitación de una nueva compra de terrenos necesarios para la ampliación del nuevo Bosque pintado de Oma en Kortezubi.                                         |                                                                                                                           |
| 16.- Higiezinak bilatu eta aztertzea, indarkeria matxistaren biktima diren emakumeei arreta emateko Enplegua, Gizarte Inklusioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak kudeatzen dituen programetara bideratzeko.                                                  | 16.- Búsqueda y estudio de inmuebles para su destino a programas de atención a mujeres víctimas de violencia machista gestionados por el Departamento de Empleo, Inclusión Social e Igualdad.                                                                   |                                                                                                                           |